



**ឯកសារដើម**  
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception):  
..... 19 / 08 / 2014 .....

ម៉ោង (Time/Heure) : ..... 14 : 40 .....

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង : Case File Officer/L'agent chargé  
..... SANN RANA .....

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា** Kingdom of Cambodia  
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia Nation Religion King  
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi

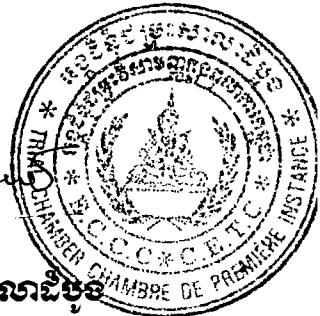
**អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង**

សាធារណៈ / Public

ថ្ងៃទី ១៩ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៤

**ជូនចំពោះ:** ភាគីទាំងអស់ក្នុងសំណុំរឿង ០០២

**ពី:** និស នុន ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង



**ចម្លងជូន:** លោក/លោកស្រីចៅក្រម និងមន្ត្រីច្បាប់ជាន់ខ្ពស់នៃអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

**កម្មវត្ថុ:** សំណើរបស់ ខៀវ សំផន សុំការបំភ្លឺ និងការកែប្រែឧបសម្ព័ន្ធនៃសេចក្តីសម្រេច  
បំបែកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីបន្ថែមទៀតក្នុងសំណុំរឿង ០០២ និងវិសាលភាព  
នៃសំណុំរឿង ០០២/០២

អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានទទួលសំណើមួយពីក្រុមមេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន សុំការបំភ្លឺ និងកែ  
តម្រូវ ឧបសម្ព័ន្ធ ក នៃសេចក្តីសម្រេចបំបែកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីបន្ថែមទៀតក្នុងសំណុំរឿង ០០២  
និងវិសាលភាពនៃសំណុំរឿង ០០២/០២ (E301/9/1.1/1)។ ជាពិសេស ក្រុមមេធាវីការពារក្តី ខៀវ  
សំផន បានកត់សម្គាល់ឃើញមានភាពខុសគ្នានៅក្នុងជើងទំព័រយោងលេខ ៩ ដែលនៅក្នុងអត្ថបទជា  
ភាសាខ្មែរ និងភាសាអង់គ្លេស មានព័ត៌មាន តែមិនឃើញមានព័ត៌មានដូចគ្នានេះនៅក្នុងអត្ថបទជា  
ភាសាបារាំង។ អង្គជំនុំជម្រះសូមបញ្ជាក់ថា អត្ថបទជាភាសាខ្មែរ និងភាសាអង់គ្លេស មានភាពត្រឹម  
ត្រូវ ហើយអង្គភាពបកប្រែភាសាត្រូវបានស្នើឱ្យធ្វើការកែតម្រូវអត្ថបទជាភាសាបារាំងទៅតាមនោះ។  
នេះគឺជាការឆ្លើយតបជាផ្លូវការពីអង្គជំនុំជម្រះចំពោះឯកសារ E301/9/1.1/1 ។